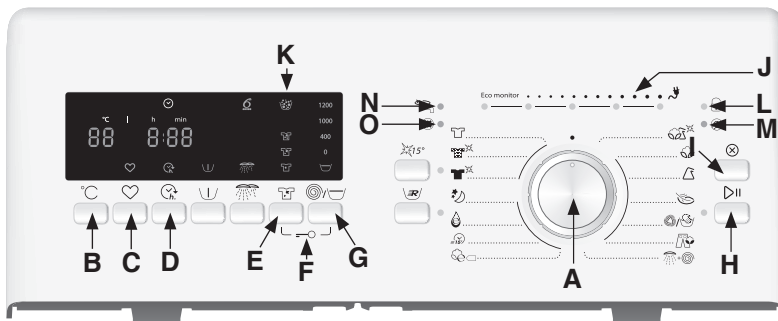


RO - WTLS 65912 ZEN

TABEL CU PROGRAME

- A. Selectorul de programe
- B. Selectorul de temperatură °C
- C. Butonul "Favorite" ♥
- D. Butonul "Termina la timp" ⌚
- E. Butonul "Nivel murdărie" 🧺
- F. Combinația de butoane "Protecție pentru copii" 👤
- G. Butonul "Centrifugare" (incl. "Oprere clătire") 🌀
- H. Butonul "Start/Pauză" ▶||
- I. Butonul "Reset/Evacuare" ⊗



- J. Eco monitor
- K. Indicatorul "Supradozare detergent" 🧼
- L. Indicatorul "Ușă deschisă" 🚪
- M. Indicatorul "Service" 🛠️
- N. Indicatorul "Robinet de apă închis" 🚰
- O. Indicatorul "Curățați filtru" 🧼

Nivelul de zgomot acustic :
 Spălarea - 51 dB(A) / 1pW
 Centrifugare - 1200, rpm, 72 dB(A) / 1pW

Programul	Temperatura	Simbol spălare	Încărcătura maximă kg	Tip de spălare / Note <i>- Pentru selectarea temperaturii, vă rugăm respectați recomandările producătorului de pe etichetă</i>	Detergenții și aditivii			Opțiuni speciale					Centrifugare		
					Pre-spălare	Spălare principală	Lichid emolient	Termina la timp	Pre-spălare	Clătire intensivă	Nivel murdărie	Culori 15°	Rapidă	Centrifugare/Oprere clătire	Viteză centrifugare maximă rpm
Mixte	Rece - 60°C		3.0	Articole rezistente, puțin murdare sau normal murdare, din bumbac, in, fibre artificiale și din amestecuri. Program eficient, cu durata de o oră. Aveți grijă să spălați doar rufe cu culori similare în aceeași încărcătură.	-	Da	*	*	-	*	*	*	-	*	Max.
Material	Bumbac	Rece - 95°C	6.5	Articole normal sau foarte murdare: cearșafuri, fețe de masă, lenjerie intimă, prosoape, cămăși etc. din bumbac și in.	*	Da	*	*	*	*	*	*	*	*	Max.
	Sintetice	Rece - 60°C	3.0	Haine cu grad normal de murdărire fabricate din fibre sintetice (de ex. poliester, poliacril, viscoză etc.) sau combinația acestora cu bumbacul.	*	Da	*	*	*	*	*	*	*	*	Max.
	Delicate	Rece - 40°C	1.5	Perdele și articole delicate, rochiile, fuste, cămăși și bluze.	*	Da	*	*	*	-	*	*	-	*	1000 ¹⁾
	Lână / Spălare manuală	Rece - 40°C	1.0	Articole de îmbrăcăminte din lână, etichetate de compania Woolmark marcate cu posibilitatea spălării în mașina de spălat, precum și țesături din mătase (Vă rugăm să respectați eticheta cu simbolul de îngrijire!), in, lână și viscoză marcate cu eticheta spălare manuală.	-	Da	*	*	-	-	*	*	-	*	1000 ¹⁾
	Jeans	Rece - 60°C	4.0	Articole normal murdare, din țesătură de jeans, din bumbac, și făcute din material asemănător cu țesătură de jeans, de ex. pantaloni și jachete.	*	Da	*	*	*	*	*	*	*	*	1000 ¹⁾
Culori	Rufe albe	Rece - 60°C	6.5	Articole normal murdare sau foarte murdare și articole rezistente din bumbac. Economisiți energie selectând o temperatură de spălare mai mică și adăugând un produs de înălbire pe bază de oxigen, pe lângă detergentul dv.	-	Da	*	*	-	*	*	*	-	*	Max.
	Culori deschise	Rece - 60°C	4.0	Articole albe și cu culori pastelate, din țesături delicate. Program de spălare delicat, pentru a evita ca rufe să capete culoarea gri sau gălbuie. Folosiți un detergent foarte puternic, dacă este necesar folosiți și substanțe de scos petele sau înălbitori pe bază de oxigen. Nu folosiți detergenți lichizi.	*	Da	*	*	*	*	*	*	*	*	1000 ¹⁾
	Culori închise	Rece - 60°C	4.0	Articole negre și de culoare închisă, din bumbac, amestec de bumbac și poliester. Program special, pentru a reduce decolorarea articolelor și decolorarea locală. Cu acest program, este de preferat să folosiți un detergent lichid pentru articolele de culoare închisă.	*	Da	*	*	*	*	*	*	*	*	Max.
Eco	Spălare de noapte	Rece - 60°C	6.5	Lenjerie robustă din bumbac sau pânză. Program optimizat pentru spălarea și stocarea fină, de ex. noaptea. Dacă doriți noaptea să reduceți complet zgomotul din stocare, setați viteza de stocare "0" și porniți programul de stocare dimineața sau porniți acest program cu opțiunea "Termina la timp".	-	Da	*	*	-	*	*	*	-	*	1000 ¹⁾
	AquaEco	Rece - 40°C	2.5	Articole puțin murdare din fibre sintetice sau articole din fibre sintetice și bumbac, spălate împreună. Program cu economie, cu un consum foarte redus de apă. Folosiți detergent lichid, în cantitatea cea mai mică recomandată pentru 2,5 kg de rufe. Nu folosiți balsam de rufe.	-	Da	-	*	-	-	-	*	-	*	Max.
	Spalare rapidă 15'	Rece - 30°C	3.0	Articole de puțin purtate, din bumbac, fibre artificiale și amestecuri cu bumbac. Program de împropățare. Folosiți cantitatea cea mai mică de detergent recomandată.	-	Da	*	*	-	-	-	*	-	*	Max.
	Bumbac	40 - 60°C	6.5	Lenjerie din bumbac murdară în mod normal. La 40°C și 60°C pentru rufe din bumbac de iarnă. Cel mai eficient program din punct de vedere a combinației consumului de apă și energie pentru spălarea lenjeriei din bumbac. - Programul de referință pentru etichetă energetică a mașinii de spălat.	-	Da	*	*	-	*	*	-	-	*	Max.
Clătire & Centrifugare	-	-	6.5	Program de clătire și centrifugare intensivă Același ca ultimul ciclu de clătire și centrifugare finală de la programul "Bumbac".	-	-	*	*	-	*	-	-	-	*	Max.

*: opțiune / Da : dozaj necesar
 1) Pentru o protecție sporită a articolelor de îmbrăcăminte, viteza de centrifugare este limitată la aceste programe.

6 – tehnologia cu senzori ajustează cantitatea de apă, energia și durata programului în funcție de încărcătură.

DATE DESPRE CONSUM

Consumul de energie în modul oprit este de 0,11 W / iar în modul inactiv este de 0,11 W.

Programul	Temperatura (°C)	Încărcătura (kg)	Apa (l)	Energia Fără "Rapidă" (kWh)	Durata aproximativă a programului ☺ (ore : min)		%
					Fără "Rapidă"	cu "Rapidă"	
Mixte	40	3.0	45	0.43	1:00	–	60
Bumbac	95	6.5	55*	1.90	2:35	2:00	55
Bumbac	60	6.5	51	1.10	2:30	1:45	
Bumbac	40	6.5	64	0.98	2:45	1:30	36
Sintetici	60	3.0	54*	0.85	1:55	1:14	
Sintetici	40	3.0	50	0.50	1:40	0:59	
Delicate	40	1.5	50	0.55	0:45	–	–
Lână / Spălare manuală	40	1.0	40	0.55	0:35	–	–
Jeans	40	4.0	41	0.58	1:30	1:10	–
Rufe albe	40	6.5	51	0.65	2:45	–	–
Culori deschise	40	4.0	67	0.50	1:20	1:00	–
Culori închise	40	4.0	41	0.58	1:40	1:10	–
Spălare de noapte	60	6.5	51	0.84	4:00	–	–
AquaEco	40	2.5	19	0.43	1:00	–	–
Spălare rapidă 15'	30	3.0	30	0.15	0:15	–	–
eBumbac**	60	6.5	51	0.85	3:30	–	44
eBumbac**	60	3.25	35	0.72	2:30	–	
eBumbac**	40	3.25	35	0.49	2:30	–	
eBumbac**	40	3.25	35	0.49	2:30	–	

Datele de consum au fost măsurate în condiții specifice și în conformitate cu normele Standard IEC/EN 60 456. Valorile de consum din fiecare locuință pot varia față de valorile date în tabel în funcție de presiunea și temperatura debitului de apă, de încărcătură și de tipul de rufe. Consumul de apă și de energie sunt valabile pentru setările standard ale programelor; selecția unor alte setări sau schimbarea vitezei de rotație sau schimbările de temperatură modifică acest consum.

☺ Durata programului poate diferi de valorile de mai sus, pentru că depinde de condițiile reale de lucru aplicate (vezi "Ghidul de depanare" în Instrucțiunile de Folosire).

☹ Conținutul aproximativ de umiditate reziduală (%). După finalizarea programului și centrifugarea cu viteza maxima selectabilă, în setarea programului de bază.

* Pentru a reduce temperatura apei, va fi adăugată puțină apă rece la terminarea ciclului principal de spălare, înainte ca pompa să evacueze apa afară.

** Programe de referință pentru eticheta de consum energetic. Din motive de economisire a energiei, temperatura efectivă de spălare se poate abate de la temperatura indicată a programului.

ADĂUGAȚI DETERGENȚII, ÎNCHIDEȚI UȘA, SELECTAȚI PROGRAMUL

1. Încărcați mașina de spălat, închideți ușile tamburului și verificați dacă sunt închise corespunzător.
2. Adăugați detergent și aditivi așa cum este indicat pe prima pagină a instrucțiunilor.
3. Închideți capacul.
4. Rotiți **butonul selector de programe** la programul și temperatura doriți. Lampa de lângă butonul "Start/Pauză" clipește. **Temperatura** poate fi modificată prin apăsarea "Temperatura" butonul. Dacă nu porniți programul imediat după ce ați făcut selecția, mașina de spălat se va opri automat după aproximativ un sfert de oră. Pentru a porni din nou mașina de spălat, rotiți selectorul de programe pe "Off/O", iar apoi din nou pe programul dorit.

SELECTAȚI ORICE OPȚIUNE DORITĂ

În situația în care combinația de program și opțiuni suplimentare nu este posibilă, luminile indicatoare se sting automat.

Combinațiile cu opțiuni neadecvate vor fi anulate automat.

Butonul "Prespălare"

- Doar pentru rufe foarte murdare (de exemplu nisip, murdărie granulară). Durata ciclului sporește cu aproximativ 15 min.
- Nu utilizați detergenți lichizi pentru programul principal de spălare în cazul activării opțiunii "Prespălare".

Butonul "Clătire intensivă"

- Cantitatea de apă este mărită pentru a asigura o clătire mai intensă.
- Această opțiune este ideală pentru zonele cu apă foarte dulce, pentru spălarea lenjeriei nou născuților și pentru persoanele care suferă de alergii.

Butonul "Nivel murdărie"

- Adaptează durata programului la nivelul de murdărie al rufelor dv. Influentează de asemenea recomandarea cantității de detergent în cazul utilizării butonului "Ajutor la dozare".

☹ = puțin murdare - ☹☹ = normal murdare - ☹☹☹ = foarte murdare. Nu toate nivelurile de murdărie se pot selecta pentru fiecare program.

Butonul "Viteză de centrifugare" (incl. "Oprire clătire")

- Fiecare program are o viteză de centrifugare predefinită.
- Apăsăți pe buton pentru a seta o altă viteză de centrifugare.
- Dacă selectați viteza de centrifugare "0", centrifugarea finală este anulată, iar apa este doar evacuată. Oricum, se efectuează centrifugări intermediare în timpul clătirii.
- Dacă selectați "Oprire clătire", rufe rămân în ultima apă de clătire fără să mai continue cu ciclul final de centrifugare, pentru a evita șifonarea și pentru a evita ieșirea culorilor din una în alta. Pentru a activa "Oprire clătire", apăsați de mai multe ori pe butonul "Centrifugare", până când simbolul "Oprire clătire" de pe afișaj se aprinde.
- Programul de spălare se oprește la "Oprire clătire" atunci când "Oprire clătire", simbolul clipește pe ecran, lumina "Start/Pauză", de asemenea, clipește.
- Pentru a termina opțiunea "Oprire clătire" să se încheie prin stoarcerea lenjeriei, apăsați butonul "Start/Pauză" - lenjeria va fi stoarsă la turațiile preselecate de stoarcere pentru programul respectiv. Dacă doriți să schimbați turațiile stoarcerii, reglați-le prin apăsarea repetată a butonului "Centrifugare" iar apoi apăsați butonul "Start/Pauză".
- Pentru a termina opțiunea "Oprire clătire" să se încheie prin evacuarea apei fără stoarcere, apăsați butonul "Centrifugare" până când pe ecran apare viteza stoarcerii "0"; apoi apăsați butonul "Start/Pauză" pentru a se începe evacuarea apei.
- Nu lăsați rufe în apă timp îndelungat dacă selectați "Oprire clătire" (în special de mătase).

Butonul "Culori 15"

- Economisește energia utilizată pentru încălzirea apei menținând în același timp un rezultat bun de spălare.
- La spălarea rufelor colorate păstrează culorile.
- Recomandat pentru haine puțin murdare, fără pete
- Pentru rezultate bune de spălare folosiți în cadrul acestei opțiuni detergenți pentru spălare la rece.
- Nu se poate folosi pentru bumbac la 70 - 95 ° C.

Butonul "Rapidă"

- Permite spălarea mai rapidă prin scurtarea duratei programului.
- Se recomandă pentru cantități mai mici de rufe sau pentru rufe mai puțin murdare.

MEMORAREA PROGRAMELOR FAVORITE

Dacă există o setare a unui program pe care o utilizați în mod frecvent, aparatul oferă posibilitatea de a memora o setare pentru fiecare program, astfel încât să poată fi utilizată din nou doar prin apăsarea unui buton.

- Selectați programul dorit, temperatura, viteza de centrifugare și opțiunea (opțiunile), apăsați și țineți apăsat butonul "Favorite" cel puțin 3 secunde. Lumina de lângă "Favorite" clipește ușor și apoi se aprinde - setarea programului este memorată.

Data următoare când doriți să utilizați setarea programului dvs. individual, selectați programul, apăsați butonul "Favorite" și porniți prin apăsarea "Start/Pauză".

Dacă doriți să înlocuiți o setare memorată a unui program cu o alta:

- Selectați programul dorit, temperatura, viteza de centrifugare și opțiunea (opțiunile), apăsați și țineți apăsat butonul "Favorite" cel puțin 3 secunde. Setarea programului memorată anterior va fi înlocuită de cea nouă.

PORNIRE CU ÎNTÂRZIERE

Opțiunea "Pornire cu întârziere" permite pornirea mașinii după placul consumatorului, de exemplu noaptea când electricitatea este mai ieftină.

- Selectați programul, viteza centrifugare și opțiunile.
- Apăsăți pe butonul "Pornire cu întârziere" de câteva ori pentru a selecta o întârziere de la 1 la 23 de ore.
- Porniți programul (vezi "Pornirea programului"). Indicatorul de lângă butonul "Pornire cu întârziere" se aprinde și se stinge în momentul pornirii programului.
- La apăsarea butonului "Start/Pauză", începe numărătoarea inversă a timpului de întârziere. La pornirea programului, indicatorul pornirii cu întârziere se stinge și este înlocuit de indicatorul de succesiune a programului.
- După ce butonul "Start/Pauză" a fost apăsat, numărul de ore preselecate poate fi redus prin apăsarea din nou a butonului "Pornire cu întârziere".

Pentru anularea opțiunii de "Pornire cu întârziere"

..înainte de a apăsa butonul "Start/Pauză":

- Rotiți butonul selector de programe la altă poziție sau apăsați butonul "Reset/Evacuare".

..după ce ați apăsat butonul "Start/Pauză":

Apăsăți butonul "Reset/Evacuare" timp de cel puțin 3 secunde.

ECO MONITOR

Indicatorul pornirii cu întârziere se stinge. Funcția „Eco Monitor” oferă informații cu privire la consumul de energie în programele presetate pe care le-ați ales. Dacă alegeți orice program, se activează funcția „Eco monitor”.

Indicatorul de pe partea stângă arată că funcția „Eco monitor” este activată. Patru indicatori care se află lângă ea, arată nivelul de consum: cu cât este mai mic consumul de energie setat prin programul stabilit cu atât mai puțin se aprind indicatorii. Această depinde de programul selectat, de temperatură și opțiuni, precum și cantitatea rufelor spălate. Din acest motiv, nivelul consumului de energie estimat se poate adapta cantității rufelor spălate.

PORNIRE PROGRAM

Deschideți robinetul și apăsați butonul "Start/Pauză". Lumina indicatoare de lângă butonul "Start/Pauză" se aprinde.

Afișajul indică timpul rămas al programului. Datorită variațiilor în ceea ce privește încălzirea și temperatura apei de alimentare, timpul rămas este calculat din nou în anumite faze ale programului. În această situație, **apare o animație pe afișajul orei**.

INDICATORUL "UȘĂ DESCHISĂ"

Înainte de începerea și după terminarea unui program, simbolul se aprinde pe afișaj, pentru a indica faptul că ușa poate fi deschisă. Atâta timp cât este în desfășurare un program de spălare, capacul rămâne blocat și sub nici o formă nu trebuie deschis cu forța. În cazul în care trebuie să îl deschideți de urgență pe durata unui program în desfășurare, consultați "Anularea unui program în desfășurare înainte de terminare".

PROTECȚIA PENTRU COPII

Puteți bloca butoanele panoului de comandă împotriva folosirii nepermise (de exemplu de către copii).

- Apăsăți în același timp ambele butoane ale siguranței pentru copii și țineți-le apăstate minim 3 secunde. Pe display va apărea simbolul unei chei.
- Pentru deblocarea butoanelor: procedați în același mod.

SEMNALIZĂRI DE DEFECTE

În cazul în care apar erori sau neregularități, consultați "Ghidul de Depanare" din Instrucțiunile de Utilizare.

"Robinet de apă închis":

Nu este apă la admisie, sau aceasta este insuficientă

"Service":

Eroare sau funcționarea incorectă a unei componente electrice

"Curățați pompa":

Apa reziduală nu este scoasă.

Viteza de centrifugare din afișaj clipește: dezechilibrul în timpul centrifugării.

TERMINAREA PROGRAMULUI

- Indicatorul „ușă deschisă” se aprinde, și afișajul arată "End". După aproximativ un sfert de oră mașina de spălat se va închide complet pentru a economisi energie.
- 1. Rotiți butonul selector de programe pe poziția "Off/O".
- 2. Închideți robinetul da apă.
- 3. Deschideți capacul și tamburul și scoateți rufe din mașină.
- 4. Lăsați capacul deschis puțin timp pentru a permite uscarea interiorului mașinii.

INDICATORUL SUPRADOZARE DETERGENT

Simbolul se va aprinde la terminarea programului, dacă ați utilizat prea mult detergent. Data viitoare utilizați mai puțin detergent. Dacă se aprinde simbolul, iar pe afișaj apare mesajul "Fod", s-a produs prea multă spumă, iar ciclul de spălare s-a întrerupt; consultați "Ghidul de detectare a defecțiunilor" din Instrucțiunile de utilizare.

SCHIMBAREA PROGRAMULUI ȘI/SAU OPȚIUNILOR DUPĂ PORNIREA PROGRAMULUI

1. Apăsăți butonul "Start/Pauză" pentru a întrerupe programul. Indicatorul clipește.
2. Selectați noul program, toate opțiunile și o altă viteză de centrifugare dacă doriți.
3. Apăsăți butonul "Start/Pauză" din nou. Noul program continuă din același punct în care programul precedent a fost întrerupt. Nu adăugați detergent pentru acest program.

ANULAREA UNUI PROGRAM ÎN DESFĂȘURARE ÎNAINTE DE TERMINARE

Butonul "Reset/Evacuare" anulează un program înainte de terminare.

- Apăsăți butonul "Reset/Evacuare" timp de cel puțin 3 secunde. Apa existentă este evacuată înainte ca ușa să poată fi deschisă.